

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2013-2014

---

4 AVRIL 2014

---

**Proposition de résolution visant à lutter contre les mutilations génitales en Belgique**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE M. MAHOUX

**Dans le considérant F supprimer le mot « gynécologues et ».**

Justification

La distinction entre médecins et gynécologues laisserait à penser que les gynécologues ne sont pas médecins.

N° 2 DE M. MAHOUX

**Dans la demande au gouvernement, point 2, supprimer le mot « gynécologues et ».**

Justification

*Cf.* l'amendement n° 1.

N° 3 DE M. MAHOUX

**Dans la demande au gouvernement, point 1, insérer entre les mots « mutilations génitales, » et**

---

*Voir:*

Documents du Sénat :

5-2453 - 2013/2014 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Lijnen et M. De Gucht.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2013-2014

---

4 APRIL 2014

---

**Voorstel van resolutie ter bestrijding van genitale verminking in België**

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE HEER MAHOUX

**In considerans F, de woorden « en gynaecologen » doen vervallen.**

Verantwoording

Door een onderscheid te maken tussen artsen en gynaecologen lijkt het alsof gynaecologen geen artsen zijn.

Nr. 2 VAN DE HEER MAHOUX

**In de vragen aan de regering, punt 2, de woorden « gynaecologen en » doen vervallen.**

Verantwoording

Zie amendement nr. 1.

Nr. 3 VAN DE HEER MAHOUX

**In de vragen aan de regering, punt 1, tussen de woorden « genitale verminking, » en de woorden**

---

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

5-2453 - 2013/2014 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen en de heer De Gucht.

« en répertoriant », **les mots** « *en tenant compte des conséquences éventuelles pour les victimes* ».

Justification

Il importe que l'élargissement du droit à la parole pour les prestataires de soins et les intervenants soit sans conséquences néfastes pour les victimes.

Philippe MAHOUX.

N° 4 DE MME **LIJNEN** ET CONSORTS

**Au point 4 des considérants, supprimer les mots** « lorsque celles-ci sont commises intentionnellement ».

Justification

Cette précision n'est pas nécessaire étant donné que les mutilations génitales sont toujours commises intentionnellement.

N° 5 DE MME **LIJNEN** ET CONSORTS

**Au point 1 des considérants, supprimer les mots** « en étendant le droit de parole des prestataires de soins et d'autres intervenants, réglé à l'article 458 du Code pénal, aux victimes de mutilations génitales, ».

Justification

L'article 458*bis* du Code pénal, qui fait référence à l'article 409 du même Code, règle déjà cette question.

« het probleem », **de woorden** « *rekening houdend met mogelijke gevolgen voor deze slachtoffers, en* » **invoegen**.

Verantwoording

Het is belangrijk dat de uitbreiding van het spreekrecht voor hulpverleners geen kwalijke gevolgen heeft voor de slachtoffers.

Nr. 4 VAN MEVROUW **LIJNEN** C.S.

**In de considerans punt 4, het woord** « intentioneel » **schrappen**.

Verantwoording

Het woord intentioneel is hier niet nuttig, nu de intentie bij genitale verminking steeds aanwezig is.

Nr. 5 VAN MEVROUW **LIJNEN** C.S.

**In de considerans, punt 1, de zinsnede** « het spreekrecht voor hulpverleners, dat is geregeld in artikel 458 van de Strafwetboek, uit te breiden naar slachtoffers van genitale verminking », **doen vervallen**.

Verantwoording

Via artikel 458*bis* SW dat verwijst naar artikel 409 SW is dit reeds geregeld.

Nele LIJNEN.